



# உதயன்

விலை  
ரூபா  
3-50

UTHAYAN

சுடர்: 5 பிரேமதூத ஸ்ரீ ஐப்பசி மீ 26 உ திங்கட்கிழமை (12 - 11 1990) விஜயி 1410 ரு, ஆகிர் 2 கதிர்: 250

## வவுனியா நகருக்கு வெளியே நவாரண வேலை தடங்கல்

### 820 தொண்டர் ஆசிரியர்கள் நிரந்தர நியமனம் பெற்றனர்

கொழும்பு, நவ. 12  
யாழ். மாவட்டத்தில் வச  
திக் கட்டண ஆசிரியர்களாக  
வும், தொண்டர் ஆசிரியர்க  
ளாவும் சேவையாற்றிய 820  
பேருக்கு நிரந்தர நியமனம்  
வழங்கப்பட்டிருக்கிறது.  
இவர்களுக்கான நியமனக்  
கடிதங்களை ஏற்கனவே  
கொழும்பிலிருந்து யாழ்ப்பா  
வேலைகளைச் சீராக்க

### உள்ளூராட்சி ஊழியருக்கு தற்காலிக இடமாற்றம்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 12  
யாழ். மாவட்டத்தில் உள்ள  
உள்ளூராட்சி சபைகளின்  
வேலைகளைச் சீராக்கும்  
பொருட்டு ஊழியர்களுக்கு  
தற்காலிக இடமாற்றம் வழங்  
கும் திட்டம் ஒன்று அமுல்  
செய்யப்பட இருக்கிறது.  
போக்குவரத்துப் பிரச்  
னையைக் காரணம் காட்டி  
பெரும்பான்மையான ஊழி  
யர்கள் வேலைக்கு வராமல்

### மின்சாரம் கிடைப்பதில் மேலும் தாமதம் ஏற்படும்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 12  
யாழ். மாவட்டத்துக்கான  
நீர் மின்சாரம் கிடைப்பதில்  
மேலும் தாமதம் ஏற்படும்  
எனத் தெரியவருகிறது.  
யாழ். மாவட்டத்துக்கு நீர்  
மின்சாரம் வழங்கும் மின்  
கேபிள்களும், மின்கோபுரமும்  
மாங்குளம் இராணுவ முகாம்  
காவல் அரணுக்கு அருகில்  
கடந்த மாதம் 31ஆம் திகதி  
சேதமடைந்தது தெரிந்ததே.

### சார்க் மாநாடு திகதி சந்திரசேகருக்காக மாற்றம்

புதுடிவில், நவ. 12  
சார்க் மாநாடுகளின் தலைவர்  
களை கலந்து கொள்ளும் உச்சி  
மாநாடு திட்டமிட்டபடி இம்  
மாதம் 19 ஆம் திகதி மலை  
தீவின் தலைநகரில் ஆரம்ப  
மாகாது என்றும் -  
இரண்டு தினங்களை கழித்தே

### அறுவர் பலி

தமிழ்நாட்டில் ஈரோடு  
என்னும் இடத்திற்கு அருகே  
நேற்று இரு பஸ்கள் நேருக்கு  
நேர் மோதியதில் ஆறு  
பெண் பயணிகள் உயிரிழந்த  
னர். (9-6)

### தமிழர்கள் பெருமளவில் பாதிப்பு

வவுனியா, நவம்பர் 12  
வவுனியாவில், இராணுவத்தின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ள நகரப்  
பகுதிக்கு வெளியே, நிவாரண வேலைகளைச் செய்வதற்குத் தடங்கல்  
ஏற்பட்டுள்ளது.  
தொண்டர் நிறுவனங்கள் நகருக்குள்ளேயே தமது நிவாரணப்  
பணிகள், மற்றும் உதவிகளைச் செய்யவேண்டும் என்று "அவசர  
நிவாரணக்குழு" தொண்டர் நிறுவனங்களை வற்புறுத்தி வருகிறது.  
இதனால் நகருக்கு வெளியே வாழும் பெரும் எண்ணிக்கை  
யான - பாதிக்கப்பட்ட - தமிழ் மக்களுக்கு நிவாரண வேலைகளைச்  
செய்வதற்கு தொண்டர் நிறுவனங்கள் தயக்கம் காட்டும் நிலை ஏற்  
பட்டுள்ளது.

### நேற்று கடுமீ ஷெல் தாக்கு

யாழ்ப்பாணம், நவ. 12  
காங்கேசன்சறை,  
மாவிட்டபுரம் பகுதிகளை  
நோக்கி இராணுவத்தினர் நேற்  
றுக் காலையுதல் கடுமீ ஷெல்  
தாக்குதல்களை நடத்தினர்.  
இந்தத் தாக்குதல் நேற்றி  
ரவும் தொடர்ந்தது.  
ஷெல் வெடித்த அதிரும்  
சத்தம் யாழ். நகருக்கும்  
சேட்டது. (9-5)

### வி. சீ. ஈ. பெறுபேறுகள் வந்தன

யாழ்ப்பாணம், நவ. 12  
யாழ். மாவட்டத்தில் 89ஆம்  
ஆண்டு ஜி. சீ. ஈ. [சாதாரண  
சர] பரீட்சைக்குத் தோற்றிய  
தனிப்பட்ட மாணவர்களுக்  
கான பெறுபேறுகள் இங்கு  
வந்து சேர்ந்துள்ளன.  
பெறுபேறுகளை தபால்  
மூலம் உரிய அதிகாரிகளி  
னால் உடனடியாக அனுப்பி  
வைக்கப்படும் என்று நேற்  
றுத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (9)

### சந்திரசேகர் அத்வானியுடன் பேச்சு!

புதுடிவில், நவ. 12  
இந்தியப் பிரதமர் திரு.  
சந்திரசேகர் நேற்று பாரதிய  
ஜனதாக் கட்சித் தலைவர்  
லால் கிஷன் அத்வானியை,  
அவரது வீட்டுக்குச் சென்று  
சந்தித்துப் பேச்சுக்கள் நடத்  
தினார்.  
கட்சியின் இன்னொரு  
தலைவரான அட்பிஹாரி  
ஸ்தானியை அவரது வீடு  
யில் சந்தித்துப் பேச்சு நடத்தினார்.

### குடாநாட்டில் பாதிப்புற்றோருக்கு கூடுதல் நிவாரணம் வழங்க செஞ்சிலுவை அதிகாரி உறுதி

குடாநாட்டில் இராணுவ  
நடவடிக்கைகளினால் பாதிக்க  
ப்பட்ட மக்களுக்கு செஞ்  
சிலுவைச் சங்கம் மூலம் கூடு  
தல் நிவாரணம் வழங்கவும்,  
நீண்டகால வேலைத் திட்டங்  
களை ஆரம்பிக்கவும் உறுதி  
அளிக்கப்பட்டது.  
யாழ்ப்பாணம் வந்தவன்  
சர்வதேச செஞ்சிலுவை,  
வவுனியா மாவட்டத்தில்  
சார்வதேச தொண்டர் நிறுவனங்களின்  
பணிகளில் ஈடுபட்டுள்ள  
வவுனியா இணைப்பதிகாரி  
கேணல் இரத்தநாயக்கா தலை  
மையில் இயங்கும் "அவசர  
நிவாரணக் குழு" நிவாரண  
வேலைகளை நகரப் பகுதிக்குள்ளேயே செய்ய வேண்டும்  
என்று அரசு சார்வதேச  
தொண்டர் நிறுவனங்களை  
(4ஆம் பக்கம் பார்க்க)

முன்னர் இந்த முகாமுக்கு  
அருகில் விடுதலைப் புலிகள்  
வைத்த கண்ணியில் சிக்கி  
முன்று சிப்பாய்கள் காலை  
இழந்ததாகவும் தெரிவிக்கப்  
படுகிறது. (உ)

புதுடிவில், நவ. 12  
தாய்லாந்து விமானத்தைக்  
கடத்திய இரு பர்மியர்கள்  
நேற்று பயணிகளை விடுவித்த  
பின்னர் சல்கத்தாவில் இந்  
திய இராணுவ அதிகாரிகளி  
டம் சரணடைந்தனர்.  
கடத்தல்காரர்களை இருவ  
ரும் பர்மிய பஸ்கலைக்கழ  
கத்தைச் சேர்ந்த மாணவர்  
களை ஆவர். இவர்கள் நீதி

கும் உரிமைக்குமான இயக்க  
உறுப்பினர்களும் ஆவர்.  
தாய்லாந்தின் தலைநகர்  
பாங்கொங்கிலிருந்து பர்மா  
தலைநகர் ரங்கூன் நோக்கி  
200 பயணிகளுடன் பறந்து  
கொண்டிருந்த போது கடந்த  
சனிக்கிழமை இந்த விமானத்  
கடத்தப்பட்டதும் -  
பின்னர் அந்த விமானம்  
(4ஆம் பக்கம் பார்க்க)

செம்பிறைச்சங்க இலங்கைக்  
குழுத் தலைவர் திரு. நயோகி  
கொக்கால நேற்று இவ்வாறு  
உறுதியளித்தார்.  
திரு. நயோகி மற்றும் அதி  
காரிகளுடன் நேற்று யாழ்.  
ஆஸ்பத்திரிக்கும் மற்றும் பல  
அகதி முகாம்களுக்கும் விஜ  
யம் செய்து பார்வையிட  
டார். (9-5)

**சின்னஞ் சிறு விளம்பரம்**

**விற்பனைக்கு**

நத்தார், புதுவருட வாழ்த்துக்களை மொத்தமாகவும், சில்லறைமாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். (வியாபாரி சஞ்சிகு விஷேட சழிவுண்டு) "மண்டேலா ரேடர்" இல. 256A, பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். (14550)

**தவறிவிட்டது**

அலித் ஸ்ரிபத் சுராஜ் தேவீந் (சுரேஷ்) சுருவில் வீதி, சரம்பொன் தெற்கு. ஊர்காவற்றுறை என்ற விலாசமுடைய அடையாள ஆட்டை 9-11-90 இல் யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலைக்கும் - சில்லாலைக்கும் இடையில் தவறி விட்டது. கண்டு எடுத்தவர்கள் தயவு செய்து உதயன் பணிமனையில் கொடுக்கவும். (14741)

**சமையல்காரர் தேவை**

சமையல் வேலையில் குறைந்தது 5 வருட அனுபவமுடைய சமையல்காரர் தேவை உடன் தொடர்பு கொள்ளவும். சி. சமலானந்தன் 'நில்கந்த' மானிப்பாய். (மானிப்பாய் மகளிர் சல்லூரி'க்கு அருகில்) (14742)

**ரெயிலர் தேவை**

நிரந்தரமாகவேலை செய்ய நல்ல பழக்கமுள்ள ஜென்ஸ் ரெயிலர் உடன் தேவை நேரில் வரவும் ஜெ.பதிக்காம் ரெக்ஸ், அந்தோனியார் கோவிலடி, மானிப்பாய் அகதிசனாக இடம் யாந் கோருக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும். (14289)

**Neemia உரம்**

அதிக விளைச்சலுக்கு உதவிடும் நீயிபா உரம் மில்க் வைற் தொழிலகத்தின் ஒரு சாதனை உற்பத்தி கிலாபைக்கற் ரூபா 5 00 மெத்தமாக வாங்கு வேர்க்கு விசேட சகாயவிலை திருநெல்வேலியிலும், இணுவிலிலும் அண்ணா கே.பி.பி. கடையில் விற்பனையாகிறது. மில்க் வைற், யாழ்ப்பாணம். (145404)

**ஸைடன் ரெக்ஸ் ரைல்ஸ் சென்ரர்**

மேற்படி ஸ்தாபனம் மீண்டும் முன்னைய பின்னஸ் கம்பெனி கட்டடத்தில் [249, மின்சார நிலைய வீதி] தமது விற்பனையை 5 11-90 முதல் ஆரம்பித்துள்ளதுடன், நத்தார் பண்டிகையை முன்னிட்டு மலிவு விற்பனையும் நடைபெறுகிறது என்பதை எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு அறியத் தருகின்றோம். (145402)

**டில்கா வாச் வேர்ஸ் [Dilka Watch Works]**

வாடிக்கையாளரின் வசதிக் கமைய எமது ஸ்தாபனம் மானிப்பாய் வீதி ஆணைக் கோட்டையிலும் 3, சித்தன் சேனி வீதி, பண்டித்திரிப்பிலும் இடங்கொண்டு சகல யணிக்கூடுகளும், நேடியேயுக் களும் உத்தர வர்த்தக உடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். சகலவகை ரோனிக் கடிகாரங்களின் பற்றாக்களும் விற்பனைக்கு உண்டு. (14613)

**அறிவித்தல்**

யாழ்ப்பாணம் ஜூபிவிபசாரில் இயங்கி வந்த சிங்கர் கிளை மீண்டும் அதே இடத்தில் இயங்குகின்றது என்பதை எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு அறியத் தருகின்றோம். (14723)

**இன்றுமுதல் கிளிநிக்குகள்**

யாழ்ப்போதனா ஆஸ்பத்திரியின் கிளிநிக்குகள் இன்று திங்கள் முதல் ஆரம்பமாக உள்ளன. தினமும் காலை 8 மணி முதல் நண்பகல் 12 மணி வரையும், பிற்பகல் 1 மணி முதல் 3 மணிவரையும் கிளிநிக்குகள் இயங்கும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (உ-5)

**ரஞ்சன் விசாரணைக்கு உத்தரவாய்!**

சொழம்பு, நவ 12 யாழ்ப்போதனா ஆஸ்பத்திரி மீது விமானக் குண்டு வீச்சு நடத்தப்பட்ட சம்பவம் பற்றி விசாரணை ஒன்றுக்கு உத்தரவிடப்பட்டிருப்பதாக அமைச்சர் ரஞ்சன் விஜேரத்னா தெரிவித்தார் என்று கே.மும்புப் பத்திரிகைகள் செய்தி வெளியிட்டன. (ஒ-எ)

**மல்லிகை வெள்ளி விழா மலர்**

படிக்கலாம், பாதுகாக்கலாம் பரிசளிச்சலாம், பல்வேறு நாடுகளுக்கும் அனுப்பலாம். உள்-எடக்கச் செழுமை மிக்க மலர் உயர் வகுப்பு மாணவர்களுக்குப் பயனுள்ளது வேறு புத்தகங்களும் கிடைக்கும் மல்லிகை 234 B, காங்கேசன் துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். (14725)

**FUDO**

Typewriters - தட்டச்சு இயந்திரங்கள் வாங்கவும் - விற்கவும், சிறந்த முறையில் இருத்தவும் FUDO, 39/17, மின்சார நிலைய வீதி, 3 ஆம் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம் கிளை, பிரதான வீதி, மானிப்பாய். (C/5398)

**ஷப்றா யுனிக்கோ பினான்ஸ் லிமிட்டெட்**

மறு அறிவித்தல் வரை எமது அலுவலகம் யாழ்ப்பாணம், 291/1, நாவலர் வீதியில் (உதயன் பணிமனைக்கு அருகில்) தொடர்ந்து இயங்கும் என்பதை எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு அறிவித்திருக்கிறோம்.

ஜூன், ஜூலை, ஆகஸ்ட் மாதங்களுக்குரிய வடிக் கொடுப்பனவுகள் இப்போது வழங்கப்படுகின்றன.

**அலுவலக நாட்கள்:**  
திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை  
**அலுவலக நேரம்:**  
காலை 9 மணி முதல் நண்பகல் 12 மணி வரை.  
- நிர்வாகத்தினர்.  
(சி-5405)

**31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் நன்றி நவிலலும்**



**அமரர் வைத்திலிங்கம் பரமலிங்கம்**  
(இளைப்பாறிய அதிபர், யாழ்ப்பாணம் கல்லூரி ஆரம்ப பிரிவு)

14-10-1990 இல் நடைபெற்ற ஈழக் கிரியைகளில் கலந்து கொண்டு அனுதாபம் தெரிவித்து, உதவிகள் பல செய்த அயலவர், நண்பர், உறவினர் யாவருக்கும் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.  
குடும்பத்தினர்  
91, மணல்தரை காலனி, திருநெல்வேலி.

**நேபாளத்தில் இந்து சமயம் உத்தியோக மதம்**

நேபாளத்தில் உத்தியோக அரசியல் சாசனத்தில் இது பதமாக இந்து மதம் பிரகட தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. மன்னர் பிரேந்திராவேசினி பலகட்சி அரசியல் முறைய பிரகடனம் செய்த புதிய அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது

**★ போட்டோஸ்டர் ★**

தரமான ★ போட்டோஸ்டர்  
★ ரோணியோ  
★ ஸ்டொன்சில் கட்டிங்  
வேலைகளை உடனுக்குடன் பெற்றுக்கொள்ள  
**சண்முகம் ரேட்ஸ்,**  
65 (185), பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
அத்துடன் பிறப்பு, இறப்பு; திருமண அத்தாட்சிப் பத்திரங்களுக்கான விண்ணப்பப்பத்திரங்களையும், மற்றும், தினசரிப் பத்திரிகைகளையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். (14738)

**★ ஜெயா யென்சி கவுஸ் ★**

எமது ஸ்தாபனம் மீண்டும் பழைய இடத்திலேயே ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை வாடிக்கையாளர்களுக்கு மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.  
160, நியூமார்க்கெட் யாழ்ப்பாணம். (14744)

**சாவகச்சேரி ப. நோ. கூ. சங்கம் பதவி வெற்றிடம்**

**பொதுமுகாமையாளர் தரம் II**  
நிபந்தனைகளும் தகைமைகளும்  
1. அ: விண்ணப்பதாரர் 2 வருடங்களுக்கு மேல் யாழ்ப்பாணம் மட்டத்தில் நிரந்தரமாக வசிப்பவராக இருத்தல் வேண்டும்.  
ஆ. சங்க எல்லைப் பரப்புகு வசிப்பவர்களுக்கு முன் உரிமை வழங்கப்படும்.  
2. கல்வித்தகைமை  
கூட்டுறவுப் பணியாளரின் 8 ஆவது சம்பளத்திட்டத்தில் முகாமை/மேற்பார்வை மட்டத்திலான பதவியில் 3 வருடத்திற்குக் குறை யாத அனுபவம் அல்லது கூட்டுறவுப் பணியாளரின் 9 ஆவது சம்பளத்திட்டத்தில் 6 வருடத்திற்குக் குறையாத அனுபவம்.  
அல்லது  
அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக் கழகமொன்றில் பட்டத்துடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட வர்த்தக/தொழிந்துறை ஸ்தாபன மொன்றில் முகாமை மட்டத்திலான பதவியில் 2 வருடங்களுக்குக் குறையாத அனுபவம்.  
அல்லது  
கூட்டுறவுப் பணியாளர் தராதரப்பத்திரம் (உயர்தரம்) / க. பொ. த. (உயர்தரம்) 3 பாடங்களிலான சித்தியுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட வர்த்தக/தொழிந்துறை ஸ்தாபன மொன்றில் முகாமை மட்டத்திலான பதவியில் 4 வருடங்களுக்குக் குறையாத அனுபவம்.  
3. வயது:- 25 - 45  
4. சம்பளம்:- கூ. வே. ஆணைக்குழு சம்பளத்திட்டம் இல. 9  
1105/- - 2175/-  
80x4 - 75x11 அத்துடன் கூ. வே. ஆணைக்குழு அங்கீகரிக்கும் படிமும்  
(புதிய ஆணைத் திட்டத்திற்கேற்ப சம்பளம் மீள பரிசீலனை செய்யப்படும்)  
5. விண்ணப்பங்கள் யாவும் சொந்தக் கையெழுத்தில் பூர்த்தி செய்து பிறப்பு அத்தாட்சிப் பத்திரம், அண்மையில் பெற்ற இரு நற்சாட்சிப் பத்திரங்கள், கல்விச்சான்றிதழ், தொழிற் தகைமைச்சான்றிதழ், வசிப்பிட அத்தாட்சிப் பத்திரம் ஆகியவற்றின் பிரதிகளுடன் சடித உறையின் இடது பக்க மேல் மூலையில் "பொதுமுகாமையாளர் பதவிக்கான விண்ணப்பம்" எனக் குறிப்பிட்டு 24-11-90க்கு முன் கீழ்க்காணும் விலாசத்தில் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்பி வைக்கவும்.  
மேலதிக விபரங்களைச் சங்கக் காரியாலயத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
**தலைவர்,**  
**சாவகச்சேரி ப. நோ. கூ. ச.**  
சாவகச்சேரி.  
07 - 11 - 90 (சி-5400)



